

広報

大館

○DATE

2004 10 1 No.854

- 合併説明会 ————— 2・3
- 市民リポーターだよりNo.2
イザベラ・バード紀行 ————— 4～7
- キラットさん・ほっぺにチュッ 8・9
- 国保だより ————— 10・11
- 暮らしの情報 ————— 12・13
- お知らせ ————— 14・15



チャレンジ ザ・「樹木博士」

9月20日 大館樹海ドーム語らいの森

市町村合併に関する住民説明会

市町村合併

住民説明会を実施



8月30日・31日、市町村合併に関する住民説明会を、職業訓練センターと中央公民館を会場に、のべ25人の参加を得て、開催しました。担当からの説明の後、参加者からの質疑応答に入りました。その主なものをご紹介します。

（Ｑ）扇田病院の位置づけ

合併後、比内町の扇田病院はどのような位置づけになるのか。

（Ａ）現在そのまま移行し検討

現在、専門部会で扇田病院や市立総合病院の役割について調整中だが、結論は出ていない。合併時には現在のまま移行し、その後、

検討することになるのではないかと
思う。

（Ｑ）出席者が少ない

今日の説明会の出席者数が少ない。物足りなく、残念だ。この状況について市長はどのように受け止めているのか。

（Ａ）基本的な概略は浸透

今まで様々な形で何十回にもわたって説明してきたが、住民の皆さんに合併の基本的なアウトラインは浸透してきたものと理解している。1市2町の広域組合の枠組みが1つの市になることと認識していると思う。大きい問題を抱えているならともかく、比較的順調に合併協議が進んでいるのではと考えている。今後も様々な手法で住民の皆さんに説明していきたい。

（Ｑ）人口減への対応は

将来の人口見通しで、数年後に

は比内町と田代町を足した数字ほどの人口が減ると推計されながら、重点プロジェクトで人口を増やすための項目が1つも無いのは疑問に感じる。

（Ａ）施策全部が人口対策に

資料にお示ししている施策全部が人口対策だと思っている。

（Ｑ）快適居住環境の形成とは

大館地域の重点施策の「快適居住環境の形成」とは具体的に何を
するのか。

（Ａ）各種生活基盤を整備すること

上下水道や毎日の通勤、子供の養育、高齢者対策などの水準を維持し、そのためのインフラを整備すること。必ずしも物的なことだけではない。

（Ｑ）都市機能の充実とは

地域別将来ビジョンの大館地域の重点施策として示されている「都市機能の充実」とは、具体的に
どういうことをするのか。

（Ａ）施策の積み重ねが

都市機能の充実へ

1市2町が1つの都市としてこ

れからも機能していくためには、医療や福祉などのソフト面を始めとして、大学や病院、買い物をする所、働くための職場などを今以上に確保していくことが重要だ。

特に大学は、今まで大館にはなかったが、短大ができ、来年には4年制大学となる見込みである。そうした1つひとつの積み重ねが都市機能の充実であると考えている。

(Q) 振興策の具体案は

新市のまちづくりの目標に農業・林業・産業の振興が掲げられている。具体的にはどのような方法で、これらの振興を図るつもりなのか。

(A) 産業構造の

抜本的な対策が必要

産業は、常に構造改革が必要だ。林業や鉱工業、農業など基本的な産業は、21世紀も続けていかなければならない。

鉱工業は資源リサイクル産業への転換、農業は法人化、林業は大館木材センターでの集材材の生産がスタートするところである。産業構造の抜本的な対策が必要であると考えている。

(Q) なぜ今までやってこなかったのか

資料に書かれている施策は、合併しなくても今までもやってこなければならぬことではないのか。今までやっていなかったのか。

(A) 21世紀にも続くまちをつくる

国でも構造改革を進めているが、合併しないと地方交付税が大幅に減額される。

これまで様々な施策を行ってきたが、比内町と田代町を足した分の人口がこれから減っていくという推計を受け止めた上で、まちづくりを進めていかなければならない。人口減・少子高齢化が進む中、各種サービスを一定水準確保するには、合併は避けられない。様々な批判は受け止めるが、大切なのは生活を守り、21世紀も続いていくまちをつくることだ。

このように、いろいろなご質問やご意見が出されました。今回の広報大館10月1日号と同時に、これまでの合併協議会での確認事項を記した冊子をお配りしています。ご質問などは、お気軽に合併推進室へお寄せください。

今後、合併協議会の情報は、まとまり次第、皆さんにお知らせしていきます。

集 大館市樹海体育館（仮称） 現場見学会参加者



樹海ドーム東側に建設中の大館市樹海体育館（仮称）の見学会を行います。

どなたでも見学できますが、混雑を避けるため、整理券をお渡しします。

事前に、都市計画課へお越ください。なお、直接会場へお越しいただいても結構ですが、参加

加者多数の場合はお待ちいただく場合もございます。建設中の現場ですので、サンダルやスリッパ、ハイヒールなどはご遠慮ください。また、安全のため係員の誘導に従ってください。

10月30日（土）、31日（日）

10時、11時、13時、14時、15時

ところ・建設地（樹海ドーム東側）

申問 都市計画課

〒49 3111（内線313）

集 首都圏大館ふるさと会 総会・懇親会参加者



首都圏で生活されている大館出身の方々が集う、第11回首都圏大館ふるさと会総会・懇親会が開催されます。

ふるさと会では大館からの参加者を募集しています。

ところ・東天紅 上野店

（東京都台東区池之端1 4 33）

締め切り・10月29日（金）

申し込み先

〒102 0072

東京都千代田区飯田橋2 16

3 金子ビル1階

マルコー企画印刷（有）内

首都圏大館ふるさと会事務局

〒03 3556 0303

問 観光物産課

〒49 3111（内線283）

11時30分 受け付け開始

とき・11月13日（土）

私は日本で今まで見たどの峠よりも、この峠を誉め讃えたい

イギリス人女性旅行家

矢立峠 明治新道を越える

矢立峠(林) 明治新道(田羽州街道)

開道一番は、下内沢国有林と称し貴重になった天然林田村の保存と、矢立峠通行者及び周辺集落の難い峠として、広く国民の保健休養を目的としたレクリエーションの森に指定している矢立風林です。

矢立峠歴史の道を保護するため近代東部森林管理署は、「北羽歴史研究会」の協力により、この「歴史の道」を踏める人々が安全で楽しく自然を満喫できるように歩道の整備を行いました。

さらに、治山ダムを設置して、下流域への土砂の流出防止と土石流災害の防止を期し、水資源のかん養に資することとしました。

また、この開道は青森・秋田の県境にあり、矢立峠と称され古来の「歴史の道」でもあります。明治新道は、明治一〇年に幕府時代の古街道に代えて、青森と秋田を結ぶ交通の要路として総工費九千五百二円をもちて建設され、明治近代化の歴史を物語るものです。

【史跡事項】

明治二年七月二日、英婦人旅行家、イザベラ・バードが白沢を発ち、津軽峠を越へ、「日本奥地紀行」に「日本まで今まで最大の峠よりも、私はこの峠をほめたたい」と記す。

明治四年九月一日、明治天皇行幸、青森県より秋田県に入り、峠の野立所に休息す。

明治二年七月、青森、秋田、大館の要合馬車街道し、能代、秋田と連絡す。

明治五年、新ルート(旧街道)の整備開削が施工される。

平成二年三月、東北森林管理局 近代東部森林管理署

矢立遊歩道
矢立峠歴史の道略図



広報市民リポーターだより No.2

リポーター 小林重信さん(川口1区)

イギリス人女性旅行家

皆さんは、イザベラ・バードというイギリスの女性旅行家をご存知でしょうか。

バードは、1878(明治11)年に横浜に上陸し、東京から日光、新潟、米沢、久保田(秋田)を通り、大館から矢立峠を経由して青森、更には北海道に向かい、東京へ戻った旅の記録を「日本奥地紀行」として出版しています。

私は、大館市民劇場の一員で、今年の公演は、矢立峠に虹が立つ」という題名で、バードが大館に入り、白沢で滞在したところが物語となっています。

そこで、公演をご覧いただく前に、バードとはどんな人間なのかどのような旅行をしたのか、当時



イザベラ・バード

の日本はどうだったのかなどを知っていただきたいと思い、イザベラ・バードが「日本奥地紀行」でたどった道をリポートします。

イザベラ・バードの生涯

19世紀末になると、陸や海の交通網が発達したことで、世界漫遊ブームがイギリスに起こり、多くの優れた旅行家が輩出されました。バードもその一人だったのです。

バードは、1831年10月15日イギリスのスコットランド州ヨークシャーで生まれました。幼い頃からせきついの病気に悩まされていたため、病弱な身体を改善させる一つの手段として、外国旅行「航海」を医師から勧められ、1854年に、アメリカ、カナダを訪れたことが「諸国紀行」の始まりといわれています。

1856年に、最初の旅行記「英国女性の見たアメリカ」を出版。1857年再びアメリカに渡り、1873年までの16年間、スコットランド西海岸、オーストラリア、

ニュージーランド、ハワイ諸島を旅行した後、騎乗によるロッキーマ脈越えを敢行し、ロッキーマ脈の診療所で数カ月を過ごし帰国しています。

バードは、旅行先々から旅の见闻、消息を妹のヘンリエッタに手紙で詳しく報告していました。その手紙を整理して、1875年、ハワイ諸島の6カ月間」を出版。その後出版された数々の旅行記も、妹や友人・知人にあてた手紙をもとに、整理され出版されたものだとされています。

バードの粘り強い精神力は「日本奥地紀行」(原題「日本の末路の地」に読み取ることが出来ます。ビクトリア時代(1837年~1901年)を生きたバードは、知的好奇心が強く、歴史好き、実証主義、孤独に強く、宣教師の娘であったこともあり、勤勉で厳格な癖、自主独立の精神が非常に強かった人だったように思われます。70歳まで世界各国をめぐる、1904年10月7日、病没。享年72歳。

イザベラ・バード 47歳で初来日

1878（明治11）年、日本が開港して20年目、天皇制が復活して10年目となった5月、アメリカ上海を経由し横浜に降り立ったバードは、汽車で東京（イギリス公使館）へと向いました、いよいよ日本の旅が始まることになりました。当時の進んだイギリスの近代化は比べものにならないにしろ、東京や横浜、神戸などは近代化されてきており、バードはその姿を見るにつけ、ますます「近代化の波に洗われていない地域がどこかに残っているはず、そういう地域を旅してみたい」という思いが強まってきました。

未踏の地への出発

6月10日、3台の人力車を雇い日光へと向かいました。バードの長い旅の始まりです。

日光までは旅行する外国人も多かったが、日光以外は西洋人がまだ足を踏み入れたことのない土地でした。情報収集や買物、旅程の検討などに数日をかけ、日光を出発したのは6月24日でした。

当時、既に日本には「陸運会社」と呼ばれる陸地運送会社があり、東京に本社を置き、各地に支社がありました。陸運会社は、旅行者

や商品を、一定の値段で馬や人足によって運送する仕事です。しかし、馬草の値段、道路状態、借りる馬の数や人足数によって値段が調節され、地方によって相当の違いがあったようです。一方、旅行者が難儀をしたり、遅延したり、法外な値段を吹っつけられたりすることは無く、すばらしくよく運営されていたことから、イザベラ・バードはその会社を利用することにしたのでした。

津川の急流下り

阿賀野川

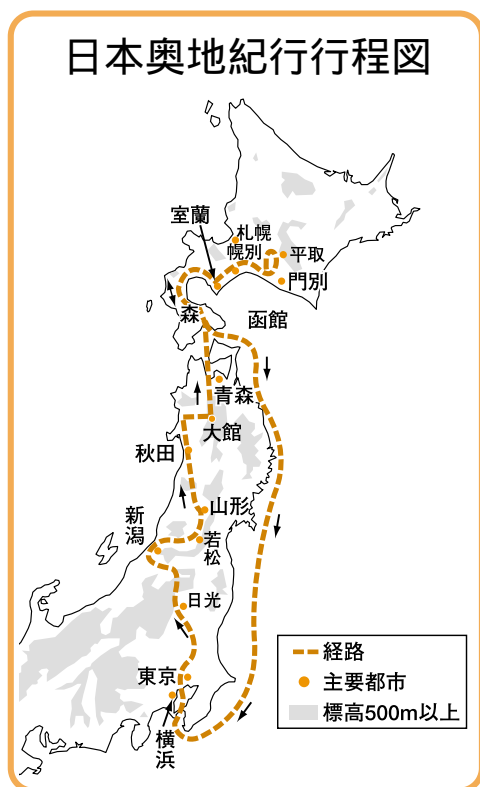
日光から鬼怒川沿いに田島に入り、会津平野を通り会津高田、会津坂下へ。途中「阿賀野川のほとりから一望できる会津の山塊巨峰の眺めは、雄大かつ美しいものであった」と記しています。

津川からは船で新潟へ下りました。「津川の急流下り」は、津川

の美しい景色や旅の変化を楽しみながらの旅だったようです。新潟にはそのころ、イギリス人家族が住まいしており、バードはその家族を訪ねています。1週間の滞在の中で、街並みを散策していた記述があります。当時の新潟を「日本でも最も裕福な国の1つの首都」であると評しています。

東洋のアルカディアへ

大勢の見送りを受けながら新潟を出発したバードは、運河から「平底帆船」に乗り信濃川、荒川をさかのぼって加治川を渡り、小国を越え、米沢盆地に抱かれた羽前小松「山形県東置賜郡川西町」へと入ってきたのが7月14日のこと。その美しさと豊かさを「東洋のアルカディア（桃源郷）」と激賞された川西町は「日本奥地紀行」の記者である高梨健吉慶應義塾大名誉



川西町埋蔵文化財資料展示館のイザベラ・バード記念碑

教授の生まれ故郷でもあり、井上ひさし氏（川西町立図書館には、遺筆文庫もある）の故郷でもあります。

バードはこの川西町を「美しさ、勤勉、安楽さに満ちた魅力的な地域である。山に囲まれ明るく輝く松川に灌漑されている。どこを見渡しても豊かで美しい農村である。彫刻を施した梁と重々しい瓦葺きの屋根のある大きな家が、それぞれ自分の屋敷内に建っており、柿やさくらの木の間に見えかくれする。米沢平野は南に繋がる米沢の町があり、北には湯治客の多い温泉場の赤湯があり、まったくエデンの園である。鋤で耕したというより鉛筆で書いたように美しく、実り豊かに微笑する大地であり、アジアのアルカディアである」と称賞しています。

実際に、米沢盆地の南陽市と川西町に取材に行きましたが、川西町には「埋蔵文化財資料展示館」があり、小松古墳からの出土品とともにバードの資料が展示され、



ハイジアパーク南陽のイザベラ・バード記念コーナー

記念碑とアルカディアの塔が庭に建てられています。

また、南陽市（赤湯温泉）の多目的レジャー施設「ハイジアパーク南陽」には、イザベラ・バード記念コーナーが常設され、「イザベラ・バードの生きた時代」として、ビクトリア時代の女性ファッションや旅行道具、著書や年表とともに、日本奥地紀行の旅やバードにアドバイスをした人達も紹介され、バードの見た世界としてその足跡を示す世界地図とともに展示されています。

久保田(秋田)に入る

桃源郷を後にしたバードは、羽州街道沿いに北上し、神宮寺(神岡町)に到着したのが7月21日。羽州街道沿いには美しい山の景色が見られ、特に鳥海山「雪の円屋根」は印象深かったようです。

バードの疲れはひどく「低く暗く、悪臭のする汚い障子で仕切られた部屋しか見つからずここで日曜日を過ごすのかと思うとゆううつであった」としています。

7月23日、神宮寺から平底船で雄物川を下り、新屋に到着しました。陸路でまる2日もかかる旅程を船では9時間、42マイルの船旅は、思いのほか快適だったようです。久保田では、親切な宿舎で、気

持ちのよい2階の部屋をあてがわれ、3日間の滞在をすこく忙しくまた非常に楽しく過ごしたようです。特に「西洋料理(おいしいピフステキと、すばらしいカレー、きゅうり、外国製の塩と辛子がついていた)を食べると「目がいきいきと輝く」様な気持ちになった」と、久々に食べた西洋料理は非常に喜びました。

「久保田は県の首都で、人口3万6千、純日本風の町で肥やかな地域であり、外国の影響を感じない大きな病院や役所などがある」と街並みにも興味を示しています。特に、立派な建物の師範学校は、教室の設備や実験器具、博物教室の説明器具など実に素晴らしい、「ガノーの物理学」が理科の教科書になっている点などに大きな感

久保田から矢立峠までの行程



- 1 久保田 2 湊町 3 中野村 4 一日市村
- 5 金光寺村 6 檜山村 7 鶴形村 8 荷上場村
- 9 小繫村 10 坊沢村 11 綴子村 12 岩瀬村
- 13 川口村 14 大館町 15 釈迦内村
- 16 白沢村 17 長走村 18 矢立峠

心を示しています。また「手織機」の絹織工場の見学では、産業界に新たに開かれた女子の仕事として「非常に重要であり、社会改革へ進む傾向が伺われた」ようでした。

イザペラ・バード 大館に向う

久保田を後にしたバードは「港祭り」の山車を見物しながら、深い「藍色」をした太平山や、新山(寒風山)、本山に守られた大きな「瀉」を左手に眺めながら、米代川流域へと進みました。それにつれ大雨となり、高根、切石、小津奈木と、雨と泥と激流に、山越えも川越えも大変だったようです。津栗から先は、橋がみな流され、渡し場も通行できないことから、馬を雇い、馬子の好意により馬だけ単独で平底船に乗せ、水増ししている早口川、岩瀬川、持田川(山田川)を渡らせ、ついに米代川の3支流を歩いて渡ることができました。激流は白い泡を飛ばし、人夫達の肩や馬の荷物に降りかかるほどでした。多くの日本人が、外国人の思いきった行動に目を見張った様子が記述されています(翌明治12年12月餅田村、立花村間に餅田橋が架設されている)。

日本奥地紀行では「川口という美しい場所にある村に滞在したらどうかと言われたが、大館まで馬で行くことにした」と記述されています。しかし、川口村肝煎、小

林重右エ門」宅に、バードが宿泊した記録があるという話を耳にし、小林宅を訪ね確認したところ「数年前数人で、バードが宿泊している文書を確認したが、今はどこかに仕舞い忘れた」とのこと、見ることができず残念でした。

今度の大館市民劇場公演『矢立峠に虹が立つ』に登場する、川口村肝煎の娘「菊」は実在した女性であり、菊と結婚する白沢の青年も、実名は不明ですが「戒名」で残っています。

7月29日大館に着いたバードは、疲れた足を引きずりながら、宿を探さなければなりません。というのも、大雨で宿屋に足止めされた客で、どの旅館も満員となっていたためです。その状況の中で、警官に「旅券を見せろ」と不当な要求をされたり、ようやく見つけた旅館は、人の話声や騒音、芸者のかき鳴らす楽器の音などが騒がしく、さらにはふすまや障子に穴をあけてのぞかれるなど、相当閉口したようでした。大館で2泊の足止めとなりましたが、雨雲が去って太陽が輝き、山に囲まれた谷間は、くつきり美しく見えていたそうです。

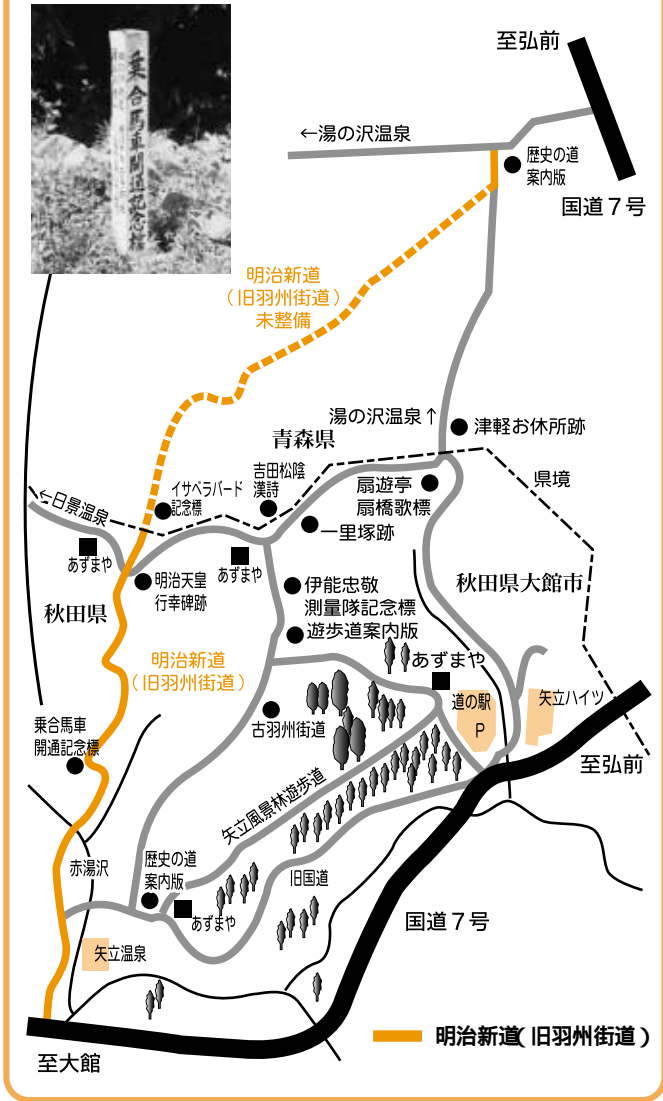
この峠を背の讀みたい

大館から白沢に入ったバードは、さらに長雨に悩まされ、白沢には



2日間足止めにされました。8月2日の正午、2頭の馬と3人の人足を連れ矢立峠へと出発したバード。「美しい景色であった。自然そのままの谷間で、多くの山の峰が側面から谷間に下りてきて、暗いピラミッド型の杉が茂り、実に絵のような眺めであった。これこそ真に日本の美観である。」著書のまま。いくつもある浅瀬は増水のため流れが速く、流されてきた大小の石や、根こそぎ倒された樹木に押し流され、道路や小さな橋はすべてなくなっていて、「どう進んでよいのかが見当がつかない」と人足達も困惑する状態でした。「杉の深い森におおわれた暗く高い山の峰が私たちの前に立ちふさがってくると、私たちは新しい道路に出た。馬車も通れる広い道路で、立派な橋を渡って2つの峡谷を横切ると、すばらしい森の奥へ入って行く。ゆるやかな勾配の長いジグザグ道を登って矢立峠に出る。私は日本で今まで見たどの峠よりもこの峠を背の讀みたい。

矢立峠歴史の道略図



光り輝く青空の下であるならば、もつ一度この峠を見たいとさえ思う。しかしいずれにもまぎって樹木がすばらしい。孤独で、堂々としており、うす暗く厳かである。その巨大な杉は船のマストのように真っ直ぐで、光を求めてはるか高くまでその光端の枝をのびている。著書のまま。

バードが絶賛した矢立峠「明治

新道」は、釈迦内村日景弁吉、日景長之助などが計画し、明治10年1月着工。難工事の末7月に竣工している。大館市史年表編を参考している。秋田県と青森県境には砂岩を深く切った方尖塔があり、旅行者が休息する丸太の腰掛けなども配置され、3間から4間の幅で馬車が通れる峠でした。

実際に、バードが通った明治新道(旧羽州街道)を青森県の湯の沢温泉まで歩こうとしましたが、県境を過ぎてすぐに、道路が未整備となっていて、残念ながら踏破することができませんでした。秋田県側には、乗合馬車開通記念標や「イザベラ・バード記念標」などがあり、当時をしのぶことができます。

きまず。ただ、残念なことに、峠からの展望は、背の高い杉に覆われ、ほぼできない状況であり、美しい眺めを楽しむことはできませんでした。



碓ヶ関村の歴史の道案内板

旅の終わりに

この後、北海道に渡り、9月に船で東京に戻って、日本奥地紀行を終えるのです。

精彩な筆致で描かれている「日本奥地紀行」は、文明開化から遠く離れた農村の姿が生々しく描かれ、100年の歳月を経た今もお、読む人の心を離さないものがあります。

この後、バードは5回ほど日本を訪れ、進歩してゆく日本を目の当たりにすることになります。

終わりに

いかがでしたでしょうか。この取材を通して、明治維新直後の北日本を外国人が、しかも女性が旅

第19回公演
大館市民劇場 10月30日(土) 開演18時30分
小坂町康楽館 11月6日(土) 開演18時30分
市民文化会館大ホール

矢立峠に虹が立つ

入場料
一般(高校生以上) 1,000円(当日1,200円)
小・中学生 500円(当日700円)
下記プレイガイドでお求めください。

参考資料
日本奥地紀行、イザベラ・バード旅の生涯、大館の歴史、大館市史、川西町埋蔵文化財資料展示館、ハイジアパーク南陽のイザベラ・バード記念コーナ、ほか

をすることがいかに困難であったかを痛感させられました。バードの強靱な精神力が、多くの困難を克服しているものと思えました。この女史を、我が市民劇場がどのように表現できるのか、このリポートを読み、そして「矢立峠に虹が立つ」をご覧いただき、皆さんからの率直なご意見伺わせていただければ幸いです。

最後に、取材にご協力くださいました多くの方々に感謝を申し上げます。

キョウト ホム



「皆さん、こんにちは。声の広報第548回広報大館10月1日号です。」今回も「大館市朗読ボランティア麦の会」の皆さんの声で、視覚障害者に声の広報が届けられます。

麦の会が活動を始めたのは今から22年前。「目で見る人と同じように広報を聞いていただきたい」という気持ちで、毎月2回、広報の発行ごとに朗読テープを作成しています。現在の会員は12人。代表は林和子さんが務めています。

1回の収録は3人1組で行っていて、作業は6時間にも及びます。会員は家庭を持っているので、家族の協力はもちろん、会員同士、協力し合って活動しています。いたわりの気持ちや優しさが、テープを聞くかただけでなく、会員にも向けられています。

「正確に読むだけでなく、テープを聞くかたに話し掛けるようにして読んでいます。明るく朗らかに聞こえるように心掛けていますが、文章の趣旨が変わってしまうように「に気を遣っているそうです。」

「朗読者3人の声の大きさが違うので、聞きやすいようにボリュームを調整するなどの工夫をしています」と聞きやすいテープ作りに徹しています。

「目の不自由なかたへの奉仕活動ですが、自分のためにもなります。大きな声で話すことはストレス発散にもなるし、明るい話し方も自然と身に付きます」と話す会員も。「若い人にもぜひ参加してもらって、広報が続く限り、声の広報も届けていきたい」と抱負を語ってくれました。

「声の広報」を届けて22年

大館市朗読ボランティア麦の会

	図 書 名	著 者
新 着	よくあるパソコントラブル382	高 作 義 明
	キッパリ	上大岡 トメ
	長江文明の探究	梅原猛・安田喜憲
	永遠の都カエサルのパルマ	佐 藤 幸 三
	レイチェル・カーソンの世界へ	上 遠 恵 子
	0歳からの母親作戦	井 深 大
	新・抗がん剤の副作用がわかる本	近 藤 誠
	宝石・鉱物おもしろガイド	辰 尾 良 二
	美しき死体のサラン	ムーン・グッチン
	仕事に必要なのは英語の前に敬語でしょ	野 元 菊 雄
一 般 書	介護入門	モブ・ノリオ
	男の始末	藤 堂 志津子
	カタコンベ	神 山 裕 右
	恋しい女	藤 田 宣 永
	純白の証明	森 村 誠 一
	天国はまだ遠く	瀬 尾 まいこ
	債権奪還	高 任 和 夫
	出口のない海	横 山 秀 夫
	それからどうなる	佐 藤 愛 子
	P.S. アイラブユー	セシリア・アハーン
新 着 児 童 書	ハリー・ポッターと不死鳥の騎士団	J・K・ローリング
	ダレン・シャン 11	ダレン・シャン
	ペンドラゴン 失われた都市ファー	D・J・マクヘイル
	かいけつゾロリアニメ大百科2	ポ プ ラ 社
	くろくんとふしぎなともだち	な か や み わ
ひとりぼっちのかいぶつといしのうさぎ	クリス・ウォーメル	

私の本棚

中央図書館だより

中央図書館 ☎42 - 2525

開 館 時 間・9時30分～17時15分

10月の休館日・10日(日) 11日(月) 28日(木)

10月のテーマ図書・『インターネット』

司書のおすすめ

『ヴィーナス・ゴールド』
山崎洋子 毎日新聞社



平凡に暮らすOLが、親の借金を背負い、一転ホームレスに。横浜・寿町に迷い込んだ彼女が巻き込まれる歴史の深い闇。黄金の肌がなまめかしく輝くとき、汚辱にまみれた愛憎の記憶が徐々に映し出されていく...



9月20日・第26回大館市交通安全市民大会
(市民文化会館中ホール)

備えよう！インフルエンザ

インフルエンザ予防接種料金を一部補助

高齢者や心臓・肺・気管支などに慢性疾患のあるかたがインフルエンザにかかると、重症化して命にかかわる危険がありますので、十分な注意が必要です。インフルエンザは感染力が強いため、あっという間に大流行しますから、早めの予防と治療を心がけてください。市では、接種料金の一部を補助します。予防接種を受けてからインフルエンザに対する抵抗力がつかまでは2週間ほどかかり、その効果が十分に持続する期間は約5カ月間ですので、できるだけ12月下旬まで受けるようにしましょう。

補助対象

- ① 接種日に65歳以上のかた
- ② 接種日に60～64歳で心臓・腎臓・呼吸器・免疫の機能に重い病気のあるかた(身障手帳1級程度)
- ①②とも、対象となる年齢の誕生日前日から補助対象となります。
- ②のかたは事前に保健センターへ印鑑と身障手帳などを持参して申請すると、補助対象の証明書を発行します。

補助期間

10月1日～17年1月31日

補助金額

1,000円(1人1回限り)

接種料金

各医療機関が定める接種料金(請求の時点で1,000円が減額されます)。なお、生活保護世帯のかたは、事前に保健センターへ緊急時医療依頼証と印鑑を持参して申請すると、無料の証明書を発行します。

持ち物

健康手帳、健康保険証、接種料金②のかたは補助対象の証明書、生活保護世帯のかたは無料の証明書)

申し込み方法

希望する医療機関へ予約してください。

予防接種実施医療機関(大館市内)

秋田労災病院、石田病院、石田内科医院、石田脳神経外科クリニック、石塚医院、石母田耳鼻

骨の健康教室(全2回)に参加しませんか

骨粗しょう症が増えてきています。この病気の怖さは、背中や腰が痛むだけでなく、骨がもろくなっているために骨折しやすくなってしまうことです。高齢者が骨粗しょう症で骨折した場合、寝たきりや痴ほうの原因になります。骨を強く丈夫にし、骨粗しょう症を予防するため、骨の健康教室を開催しますので、ぜひ参加ください。

咽喉科医院、今井病院、市立総合病院、小山西内医院、神林外科医院、くどう小児科医院、小松クリニック、小松内科胃腸科医院、根田内科医院、さくらば医院、佐々木小児科医院、佐々木内科医院、さとう心療内科、鈴木胃腸科歯科医院、関医院、たかせ内科、高橋彰彦内科医院、高橋内科医院、武内外科医院、常盤医院、西大館病院、東台病院、丸屋クリニック、森川外科医院、森田泌尿器科、山内耳鼻咽喉科、渡辺胃腸科外科医院

医療機関によって、接種開始時期(10月1日)が異なることがあります。

市外の医療機関は保健センターへお問い合わせください。

問 保健センター ☎42 9055

〈とき〉

1回目 10月26日(火) 9時45分～13時30分

2回目 11月4日(木) 9時45分～12時

〈内容(持ち物)〉

1回目 保健指導、栄養指導及び調理実習・試食(筆記用具、エプロン、米0.5合)

2回目 運動指導、運動実技(筆記用具、スツク、運動のできる服装)

参加料 無料

定員 30人

締め切り 10月15日(金)

定員になり次第締め切ります。

申問保健センター ☎42 9055

市税の納付

もう一度確認を!

今月は国民健康保険税第4期、市県民税第3期、介護保険料第4期の納期です。忘れずに納めてください。

8月から12月までは滞納整理強化月間です。未納があるかたは、お早めに納付してください。

国保税などの納付は、便利で確実な口座振替で

申し込み手続き

預・貯金通帳、通帳に使用している印鑑、国保税などの納付書を持って、取扱金融機関窓口にある「口座振替依頼書」に記入してお申し込みください。

お問い合わせ、ご連絡は、

市役所 ☎49 3111

市税などは収納課(内線227)

介護保険料は長寿支援課(内線412)

2回目

運動指導、運動実技(筆記用具、スツク、運動のできる服装)

参加料 無料

定員 30人

締め切り 10月15日(金)

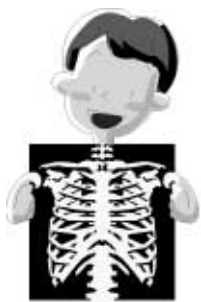
定員になり次第締め切ります。

申問保健センター ☎42 9055

定期 健診

- 検診1と2で、自己負担金が無料になるかた
- ①70歳以上のかた
 - ②70歳未満の老人医療受給者（受給者証を持参してください）
 - ③生活保護世帯のかた（印鑑と緊急時医療依頼証を持参ください）
 - ④市民税非課税世帯のかた（印鑑を持参ください）
- ③④のかたは事前に保健センターへ申請が必要です。

保健センター ☎42 9055



検診1 胸部総合検診と 大腸がん検診

5月から8月にかけて各町内を巡回し胸部総合検診（結核検診と肺がん検診）及び大腸がん検診の容器の配布を実施しましたが、そのとき受診できなかったかたを対象に追加の検診を行います。大腸がん検診だけでも受けられますので、都合のよい会場へお越しください。

しください。
持ち物 健康手帳、自己負担金
検診の内容と自己負担金

①胸部レントゲン検査

自己負担金2000円
当日は金具やプラスチックのついた下着を着用しないでください。

②喀たん検査（容器の配布）

自己負担金500円
問診で血たんなど自覚症状のあるかたや、50歳以上で喫煙本数が多いかたが対象です。

③大腸がん検診（容器の配布）

自己負担金500円
②③の自己負担金は、後日、容器の回収会場でいただきます。

検診の結果

胸部レントゲン検査と大腸がん検診は異常のあるかたのみに、喀たん検査の結果は全員にお知らせします。

日程と会場

10月5日（火）

9時30分～10時 釈迦内公民館
10時40分～11時 花岡公民館
13時～13時20分 下川沿公民館
14時～14時20分 真中公民館

10月14日（木）

9時30分～11時 保健センター
13時30分～14時30分 保健センター
サンクレア大館（有浦）

10月15日（金）

9時30分～11時 保健センター
13時30分～14時30分 保健センター

10月18日（月）

9時30分～11時 保健センター

検診2 乳がん検診

10月は乳がん検診月間です。乳がんの予防と早期発見のために、1年に1回は必ず検診を受けましょう。
検診期間 10月1日（金）～30日（土）



対象 30歳以上の女性
持ち物 健康手帳、健康保険証、バスタオル、自己負担金500円

次の指定医療機関で受診ください。
日曜、祝祭日を除き、診療時間内はいつでも検診を行います。

外科

- ・神林外科医院・さくらば医院
- ・武内外科医院・森川外科医院
- ・渡辺胃腸科外科医院

産婦人科

- ・石塚医院・佐藤産婦人科医院
- 検診日を指定します。
- ・秋田労災病院（外科）

とき 月、金曜日の診療時間中
・市立総合病院（外科）
受け付けは、2階外来棟会議室で行います。

とき 10月5、8、12、15、19、22、26、29日
13時30分～14時30分

第23回 女性センターまつり

とき

10月22日（金）10時～16時
23日（土）10時～15時

内容

- ・作品展示・即売コーナー
- ・15サークル会員の作品を展示します。

お茶会

・裏千家会員の講演発表会です。

バザー

・23日のみ開催 13時から

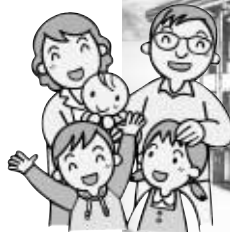
食堂

・陽気な母さんの店特製

・中山そば、ほうれん草うどん

・会員の手作り

クッキー＆コーヒー など
女性センター ☎49 7028



保健センターの

健康相談

お近くの会場へ

保健師が、個別に健康への悩みや相談に応じています。血圧測定も行いますので、お気軽にお越しください。
持ち物・健康手帳
お持ちでないかたには差し上げます。
費用は無料です。
保健センター ☎42 9055

10月の健康相談

とき	会場
8日（金）	釈迦内公民館
12日（火）	保健センター
15日（金）	矢立公民館
20日（水）	下川沿公民館

時間は10時～11時30分です。

秋の狂犬病予防注射

年1回の予防注射

狂犬病予防注射は、飼い主に義務づけられています。年に1度で

済みますので、お近くの会場が都合の良い会場へお越しください。なお、今年すでに注射を受けている場合は、必要ありません。

市内の獣医でも注射を受けることができます。持ち物・通知のはがき、料金(1匹 3,070円)

問 生活環境課

(内線247)

とき	ところ
8:40~8:50	中町 柳町児童公園
8:55~9:10	市民体育館前
9:15~9:25	金坂 自衛隊秋田地方連絡部駐車場
9:30~9:45	相染町 町内広場
9:50~10:00	中央公民館前
10:05~10:15	旭ヶ丘 東北電力八幡沢アパート前
10:20~10:30	南町 グルメきむら駐車場
10:35~10:45	泉町 乳児保育園前
10:50~11:05	神明町 大館神明社前
11:10~11:20	幸町 昭和児童公園
11:30~11:40	城西児童公園
13:15~13:25	美園町 さとう美容室前
13:35~13:50	水門児童公園
13:55~14:05	サンクス大館中道店わき中道児童公園
14:15~14:30	有浦スポーツ館前
14:35~14:45	有浦児童公園
14:55~15:10	栄町 小笠原動物病院前
9:10~9:20	二井田公民館前
9:25~9:35	上四羽出 四羽出総合生活センター前
9:45~9:55	檀崎会館前
10:00~10:10	赤石会館前
10:20~10:30	本宮会館前
10:35~10:45	杉沢会館前
10:50~11:00	小袴集会所前
11:05~11:15	板沢後町公園
11:25~11:35	横岩集会所前
11:45~11:55	川口会館前
13:20~13:30	下川沿公民館前
13:35~13:45	西大館会館前
13:50~14:00	立花会館前
14:05~14:15	餅田会館前
14:20~14:35	片山 国土交通省大館国道出張所前
14:45~14:55	沼館保育所前
15:00~15:10	松木児童公園前
15:15~15:25	高館下会館前
9:00~9:10	土目内会館前
9:15~9:25	旧花岡出張所前
9:30~9:40	大森野団地集会所前
9:45~9:55	二井山会館前
10:00~10:10	花岡体育館前
10:15~10:25	姥沢会館前

とき	ところ
10:30~10:40	松峰児童館前
10:45~11:00	釈迦内公民館前
11:05~11:15	釈迦内 立石商店前
11:20~11:30	長面児童館前
11:35~11:45	粕田会館前
13:15~13:25	中羽立会館前
13:30~13:40	矢立公民館前
13:45~13:55	寺の沢 上寺の沢町内入口
14:00~14:10	松原会館前
14:15~14:25	長走会館前
14:30~14:40	陣場会館前
9:00~9:10	天下町児童館前
9:15~9:25	芦田子会館前
9:30~9:40	賽ノ神 工藤商店前
9:55~10:05	茂内屋敷 雪沢分館前
10:15~10:25	新沢会館前
10:35~10:45	小茂内神社前
10:50~11:00	大茂内会館前
11:10~11:20	商人留会館前
11:30~11:45	獅子ヶ森 釈迦内体育館前
13:15~13:25	獅子ヶ森 獅子ヶ森2区町内会館前
13:30~13:40	上代野神社前
13:45~13:55	下代野コミュニティーセンター駐車場
14:00~14:10	御成町 清水堰児童公園
14:15~14:30	板子石神社前
9:00~9:10	上川沿公民館前
9:15~9:25	餌釣会館前
9:30~9:40	金谷 町内中央
9:45~9:55	中山会館前
10:05~10:15	浦山会館前
10:20~10:30	猿間集会所前
10:35~10:45	葛原会館前
10:50~11:00	沢尻会館前
11:10~11:20	別所温泉前
11:25~11:40	十二所公民館前
13:15~13:25	軽井沢公衆浴場前
13:30~13:40	大滝 薬師神社前
13:45~13:55	道目木会館前
14:00~14:10	曲田会館前
14:25~14:40	南ヶ丘児童公園
14:50~15:05	東台 筒井商店本店前

登録してまますか

犬の登録は飼い主に義務づけられています。登録は犬の戸籍にあたるもので、1回登録していただくと生涯更新の必要はありません。犬の大きさや飼っている場所(屋

内・屋外)を問わず、手続きが必要で、登録手続きは、獣医、生活環境課、各出張所で随時受け付けています。予防注射会場でも手続きできますので、お気軽にお越しください。

登録手数料・1匹 3,000円

市役所 ☎49 3111

放置は困ります

散歩中の放し飼いやふんの放置など、飼い主のマナーを守っていないかたが見られます。散歩中も鎖や綱をしつかりとつかみ、ふんは責任を持って片づけましょう。

飼犬などのふんの放置は「秋田県空き缶等の散乱の

防止に関する条例(通称、ポイ捨て禁止条例)で禁止されています。違反者には罰則(2万円以下の過料)が適用されています。

空き缶、空きびんやたばこ、ガム、紙くずなどのポイ捨ても禁止されています。

持ち帰ったふんは、紙に包んで燃やせるごみの日に出してください。



問 生活環境課(内線247)

相談

10月

お気軽にご相談ください

相談内容	とき	時間	会場・電話番号
年金	毎週月～木	10:00～15:00	市役所年金相談室 (内線263)
非行、いじめ、子育て	毎週月～金	9:00～16:00	中央公民館内少年相談センター フリーダイヤル☎0120-110624
教育	毎週月～金	9:00～16:00	中央公民館内教育研究所 ☎43-2208
行政	13日(水)	10:00～15:00	市役所市民相談室 (内線214)
国税	26日(火)	9:30～15:00	市役所会議室 (内線348)
法律	6日(水)	9:30～12:00 (予約制)	市役所会議室 (今回は11/17内線247)
	28日(木)	13:30～15:00 (予約制)	総合福祉センター ☎42-8101
心配ごと	1日(金)	10:00～13:00	総合福祉センター
	7日(木)		二井田公民館
	13日(水)		総合福祉センター
	15日(金)		十二所公民館
	21日(木)		長木公民館
	27日(水)		上川沿公民館
その他	毎週月・火・木・金	9:00～16:00	市役所市民相談室 (内線214)

秋田弁護士会の大館・北秋法律相談

とき・毎週金曜日(祝日を除く) 13:00～16:00

ところ・サンクレア大館 相談料・30分まで5,000円
内容

法律的紛争の解決と予防に関する相談のすべて(予約制)

申問 秋田弁護士会法律相談センター ☎018-896-5599

献血

10月

成分献血は予約制
大館保健所 ☎52-3952

とき	ところ
5日(火)	9:00～10:00 清水4丁目 バイタルネット(大館支店)
	10:30～11:30 東台病院
	13:00～16:30 いとく大館ショッピングセンター
6日(水)	8:30～9:30 根下戸新町 日本通運(大館支店)
	9:50～10:40 根下戸新町 北鹿農業共済組合
	11:10～12:40 いとく片山店
27日(水)	14:00～17:00 大館鳳鳴高校
	9:00～11:40 大館工業高校
	9:00～12:20 大館保健所 成分献血
30日(土)	13:15～16:00 大館桂高校
	13:30～15:30 大館地区総合事務所 成分献血
	9:00～12:30 産業祭会場(大館樹海ドーム)
31日(日)	13:30～16:30 産業祭会場(大館樹海ドーム)
	9:00～12:30 産業祭会場(大館樹海ドーム)



慎重な運転と反射板が事故を防ぎます 農作業中の事故に注意

問 生活環境課(内線247)

例年、農作業にかかわる事故がこの時期に数多く発生しています。

県内では、過去10年間に73件の死亡事故があり、うち26%の19件が9月から10月にかけて発生しています。

事故は、農作業中に無理な運転で発生する自損事故を始め、道路走行中での衝突事故が多く、特に薄暮時の事故は深刻な事態を招きます。

事故を防ぐために

農作業をしているかたは

- ・大型農業機械(コンバイン、トラクターなど)は、傾斜地での無理な運転は避けましょう。
- ・暗くなる前に農作業を止めましょう。
- ・作業終了後、道路へ出る前には、大型農業機械の泥を落とし、ライトと反射板が正常に反応することを確認しましょう。夜間に目立つように、反射テープや反射材などを使用するのも効果的です。

通行中のドライバーは

- ・農作業期間中は、大型農業機械が低速で道路を走行する可能性があります。特に夜間は発見が遅れるため大事故につながります。スピードは控えめに、周囲をよく確認しましょう。



管理や保管を徹底してください

農作物の盗難に注意

問 生活環境課(内線247)

農作物の収穫時期には、全国的に盗難事件が発生します。

管理や保管を徹底して、被害を防止しましょう。

防犯対策

- ・収穫した農作物は、しっかりと管理しましょう。
- ・保管場所には必ずカギをかけましょう。(小屋や物置小屋にもカギをかけましょう。)
- ・見慣れない人や車には十分注意しましょう。(怪しい人を見かけたらすぐ110番。)(不審な車両のナンバーは、メモしましょう。)
- 万一、被害に遭ったときには、すぐに110番が大館警察署(☎42-4111)へ通報してください。



募集

市営住宅入居者

募集戸数

水門前住宅・1戸

餅田住宅・2戸

住宅の規模と家賃(月額)

・水門前住宅 3LDK

22,900円～50,300円

・餅田住宅 3K

5,000円～11,100円

・餅田住宅 2DK

8,800円～12,300円

敷金・家賃の3カ月分

資格

住宅に困っているかた。所得

年齢などに制限があります。

また、連帯保証人(2人)が必

要です。

申し込みに必要な書類につい

てはお問い合わせください。

募集期間・10月1日～15日

入居時期・11月下旬

申し込みが募集戸数を超えた

場合は公開抽選を行います。

とき・10月20日(水)10時

ところ・市役所第2会議室

抽選は本人または代理人の出

席が必要となります。

申問 都市計画課 内線310

創業塾 受講生

とき

10月24日(日)9時～16時30分

11月3日(水)9時30分～16時

30分

ところ・プラザ杉の子

対象

創業を予

定してい

るかたや

創業を目

指すかた、

創業して

間もない経営者のかた

内容

実務知識やビジネスプランの

作成方法など

定員・20人

受講料・無料

締め切り・10月15日(金)

申問 大館商工会議所

☎43 3111

青年海外協力隊、シニア海外ポ

ランティア募集説明会参加者

青年海外協力隊

とき (満20～39歳のかた)

ところ

10月20日(水)18時30分

11月6日(土)13時30分

ところ

秋田県社会福祉会館(秋田市)

シニア海外ボランティア

(満40～69歳のかた)

とき・10月27日(水)18時30分

ところ

秋田県社会福祉会館(秋田市)

派遣内容

開発途上国での1年間または

2年間の技術ボランティア

募集期間

10月10日(日)～11月16日(火)

申問 JICA東北

☎022 223 4772

バスハイキング教室参加者

とき

10月17日(日)

8時30分～16時

定員・23人

参加費

1,500円

(観劇料、昼食

代を含みます)

コース

市役所前出発 樹海ライン

康楽館・鉱山事務所 高梨峠

矢立ハイツ 市役所前解散

締め切り・10月9日(土)

申問 サンクレア大館

☎45 0515

森林ボランティア体験

交流会参加者

枝打ちや

除間伐作業

を行う森林

ボランティア

アを募集し

ます。

とき

10月17日(日)9時～15時

ところ・長走地内

持ち物

森林内で作業ができる服装、

昼食、飲み物、雨具、軍手

定員・40人

締め切り・10月8日(金)

申問 北秋田地域振興局森づくり

推進課

☎0186 62 1445

催し

ペット霊園慰霊式

とき・10月10日(日)10時

ところ・ペット霊園前広場

(柄沢地内)

申問 生活環境課(内線247)

仕事と家庭を考えるセミナー

10月は「仕事と家庭を考える

月間」です。男女ともに育児休

業を取得しやすい環境整備を目

指して、講演などのセミナーを

開催します。

とき・10月28日(木)

13時30分～16時

ところ

ホテルメトロポリタン秋田

(秋田市)

講演

「体験的育児休業論 兼業主

夫は企業を救う」

講師

清水恭一氏(「兼業主夫」マ

ニアル)著者)

参加料・無料

どなたでも参加できますが、

事前に申し込みが必要です。

申問 秋田労働局雇用均等室

☎018 862 6684

教室・講座名

ワード2003

職業訓練センター

10月25日(月)、27日(水)、29日(金)、11月1日(月)、5日(金)、8日(月) 18:30～21:00

ワードの文書作成など各種機能を習得します。受講料(3,000円)教材費(2,000円)

20人 受け付けは10/1～12。応募者多数の場合は抽選。職業訓練センター ☎43-5817

園芸教室

料理「エリアで採れた野菜を使って」

10月6日(水)、27日(水) 9:30～12:00

エプロン、筆記用具、材料費(各500円)

各12人

受け付けは10/3、10時から。コミュニティセンター ☎47-7070

ドライフラワー「リース作り」

10月20日(水) 9:00～12:00

花はさみ、エプロン、材料費(2,000円)

12人

迫力あるプレーをお楽しみください 北東北大学野球 大館トーナメント大会

問 大館樹海ドーム ☎45 2500

北東北大学野球連盟加盟14大学出場による公式トーナメント大会です。大学生の迫力あるプレーをご観戦ください。

とき

10月15日(金)~18日(月)

9時試合開始

(日曜日は8時30分試合開始)

ところ・大館樹海ドーム

入場料・無料

出場校

青森公立大学、青森大学、青森中央学院大学、秋田経済法科大学、秋田県立大学、秋田大学、岩手県立大学、岩手大学、北里大学、八戸工業大学、八戸大学、富士大学、弘前大学、盛岡大学



下水道を使用されるかたへ 下水道 ルールを守って使っていますか

問 下水道課(内線211)

最近、市が行った下水道の水質検査で水質基準を超えた結果が出ています。下水道を使用するかたは、次の点を必ず守ってください。

調理に使用した油は、直接、下水道に流さない。

直接流すと排管の詰まりの原因となります。また、処理場での下水処理が困難になります。



ガソリン、灯油などの石油類、シンナー・アルコール類などの危険物は流さない。揮発性の高い危険物は、大爆発を起こす原因になります。



片側通行にご協力ください 白沢田代線の舗装工事をいたします

問 北秋田地域振興局建設部企画道路課
☎0186 62 3115

工事期間・10月上旬~12月下旬

工事期間中は、片側交互通行となります。ご不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。



シルバー人材センター
「会員作品展」
会員の力作を集めた作品展を行います。
とき
10月20日(水)、21日(木)
ところ・中央公民館
9時~17時
問 シルバー人材センター
☎49 4088
協働のまちづくりセミナー
明るく住みよい地域づくりを
目指して、講演や対談などのセ
ミナーを開催します。住民主体
の「まちづくり」のイベントがき
っと見つかります。
とき・10月22日(金)

13時30分~16時30分
ところ
秋田県児童会館(秋田市)
申し込み不要。どなたでも無
料で参加できます。
問 県企画振興部市町村課
☎018 860 1144
その他
技能検定試験(国家試験)
実施職種
工場板金、鉄工、電気機器組
み立て、半導体製品製造、婦
人子供服製造、石材施工、建
築大工、配管、防水施工、塗
装など51種63作業
試験日
11月26日(金)から17年2月20

日(日)までの指定された日
締め切り・10月8日(金)
受検申請書は大館北鹿総合技
能センターで差し上げます。
問 大館北鹿総合技能センター
☎43 2610
労働保険の加入手続きは
お済みですか
10月は労働保険適用促進月間
です。労働保険(労災保険と雇
用保険)は、農林水産業の一部
を除いて、労働者を1人以上使
用しているすべての事業主に届
け出が義務づけられています。
まだのかたは、早急にご手続き
ください。
問 八戸ワーク大館
☎42 2531

ご利用ください
市立総合病院皮膚科
市立総合病院皮膚科では、月
曜から金曜まで診療を行って
います。どうぞご利用ください。
問 市立総合病院
☎42 5370(内線246)
事業主の皆さんへ
求人への提出をお願いします
来春高校卒業予定者を対象と
した求人受け付けが始まっ
ています。
企業の将来を担うフレッシュ



で優秀な人材の確保と、若者の
地元定着による活力ある地域づ
くりのため、学卒求人の早期提
出をお願いします。
問 八戸ワーク大館
☎42 2531
市民の善意
特別養護老人ホームつくし苑
扱い
柴田文善さん(軽井沢)5万円
佐々木哲雄さん(軽井沢)30万円
社会福祉協議会扱い
大館桂高等学校生徒会
タオル1、600枚
伊藤治兵衛さん(部垂町)10万円
石田達夫さん(金坂)10万円

第32回 本場大館

きりたんぼまつり

とき 10月9日(土)・10日(日)

ところ 長木川市民広場

主なイベント

9日
10時 30分 スタート
チャリテイバザー
時 30分 ~ 16時
きりたんぼ本場市

時 スタート
きりたんぼ本焼き(先着500人)

時 30分 ~ 12時
郷土芸能(からからんず)
時 30分 ~ 16時
きりたんぼ本場市

10日
時 スタート
きりたんぼ本焼き(先着500人)

時 15分 ~ 13時 15分
ダックスムーン・コンサート
※ほかにも本間良蔵歌謡ショーや
ビンゴ大会など盛りだくさん



●きりたんぼ鍋材料セット(5人分)……前売り券**3,700円**
※観光協会・商工会議所・観光物産課で発売中(10月6日まで) (当日4,200円)

●鍋用具一式貸し出し(七輪、鍋、食器など)……セット**800円**

問 観光物産課 ☎49-3111(内線283)

大館 平成16年10月1日号 (No.854) 発行/大館市 〒017-8555 秋田県大館市字中城20番地 ☎0186(49)3111 FAX0186(49)1198
ホーダー・シフト株式会社 http://www.city.odate.akita.jp/ Eメール: info@city.odate.akita.jp 編集/総務部総務課広報広聴係(内線2558)

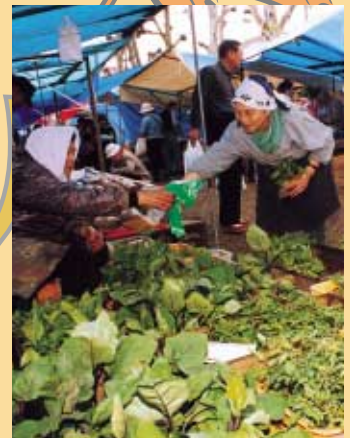
第7回 大館圏域産業祭



とき / 10月30日(土)・31日(日)
9時~17時
ところ / 大館樹海ドーム
【主な内容】
商工展、農業展、商業セール、フリーマーケット、
高校生ロボット競技、圏域交流展など
問 観光物産課 ☎49-3111(内線283)

秋のおおだての市日まつり

とき 10月17日(日)
7時~14時
ところ 中町通り



旬の野菜や
きのこなど
秋の味覚が
並びます。

※中町通りは、
当日6時から15時まで
全面通行止めとなります。

問 観光物産課
☎49-3111
(内線283)



大館市は環境マネジメントシステムの国際規格「ISO14001」を認証取得しています。

人のうごき ()は前年同月比

◆人口 65,685人 (-597)
男 30,802人 (-295)

◆世帯数 24,477世帯 (+36)
女 34,883人 (-302)
平成16年9月1日現在